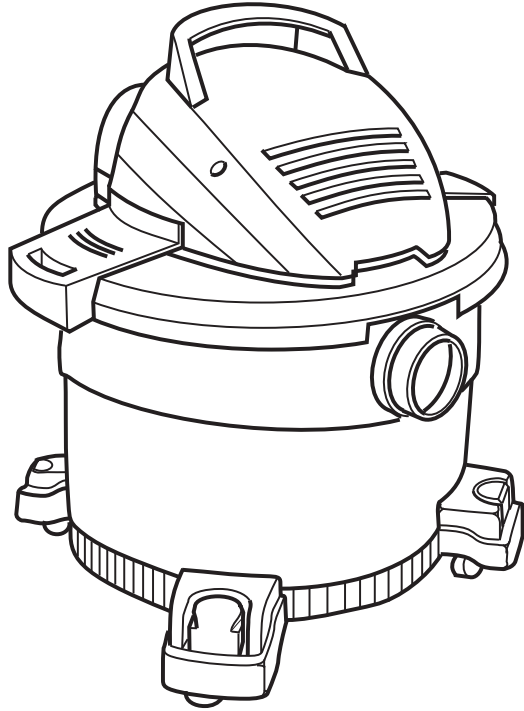




# OWNER'S MANUAL

6 U.S. GALLON/22.5 LITER  
9 U.S. GALLON/34.0 LITER  
WET/DRY VAC

**WD06700/WD0670M0**  
**WD09700/WD0970M0**



FOR QUESTIONS OR INFORMATION CONTACT US AT  
**1-800-4-RIDGID (1-800-474-3443) from the US and Canada**  
**01-800-701-9811 from Mexico**  
[www.ridgidvacs.com](http://www.ridgidvacs.com)

**▲ WARNING:**  
To reduce the risk of injury, the user must read and understand the owner's manual before using this product.

Thank you for buying a RIDGID product.

• Español - página 17

**SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE**

# Table of Contents

Section	Page	Section	Page
Important Safety Instructions . . . . .	2	Vacuuming Liquids . . . . .	9
Introduction . . . . .	4	Emptying the Drum . . . . .	10
Unpacking and Checking		Moving the Wet/Dry Vac. . . . .	10
Carton Contents . . . . .	4	Blowing Feature . . . . .	10
Caster/Caster Foot Assembly . . . . .	5	Maintenance . . . . .	11
Filter Removal & Installation . . . . .	5	Filter . . . . .	11
Wet/Dry Vac Assembly . . . . .	7	Storage . . . . .	12
To Store Your Accessories . . . . .	8	Casters . . . . .	12
Operation . . . . .	8	Repair Parts . . . . .	14
Vacuuming Dry Materials . . . . .	9	Warranty . . . . .	16

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Safety is a combination of using common sense, staying alert, and knowing how your wet/dry vacuum cleaner ("Vac") works.

## Safety Signal Words

**▲ DANGER:** Indicates a hazardous situation which, if not avoided, **will** result in death or serious injury.

**▲ WARNING:** Indicates a hazardous situation which, if not avoided, **could** result in death or serious injury.

**▲ CAUTION:** Indicates a hazardous situation which, if not avoided, **could** result in minor or moderate injury.

When using your Vac, always follow basic safety precautions including the following:

## ▲ WARNING

**- To reduce the risk of fire, electric shock, or injury:**

- Read and understand this manual and all labels on the Vac before operating.
- Use only as described in this manual.
- Do not leave Vac running while unattended - you may fail to notice important signs indicating abnormal operation such as loss of suction, debris/liquid exiting exhaust, or abnormal motor noises. Immediately stop using Vac if you notice these signs.
- Sparks inside the motor can ignite flammable vapors or dust. To reduce the risk of fire or explosion, do not use near combustible liquids, gases, or dusts, such as gasoline or other fuels, lighter

fluid, cleaners, oil-based paints, natural gas, coal dust, magnesium dust, grain dust, aluminum dust, or gun powder.

- Do not vacuum anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- Do not vacuum drywall dust, cold fireplace ash, or other fine dusts with standard filter. These may pass through the filter and be exhausted back into the air. Use a fine dust filter instead.
- To reduce the risk of inhaling toxic vapors, do not vacuum or use near toxic or hazardous materials.
- To reduce the risk of electric shock, do not expose to rain or allow liquid to enter motor compartment. Store indoors.
- Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
- Do not use with a torn filter or without filter installed except when vacuuming liquids as described in this manual. Dry debris ingested by the impeller may damage the motor or be exhausted into the air.
- Do not leave Vac when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before servicing.
- Turn off Vac before unplugging.
- To reduce the risk of injury from accidental starting, unplug power cord before changing or cleaning filter.
- Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.

- Do not use with damaged cord, plug or other parts. If your Vac is not working as it should, has missing parts, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, call customer service.
- Do not pull or carry by cord, use cord as handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run Vac over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- Do not handle plug, switch, or the Vac with wet hands.
- Do not put any object into ventilation openings. Do not vacuum with any ventilation openings blocked; keep free of dust, lint, hair or anything that may reduce air flow.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
- To reduce the risk of falls, use extra care when cleaning on stairs.
- To reduce the risk of back injury or falls, do not lift a Vac that is heavy with liquid or debris. Partially empty by scooping debris or draining liquid.
- To reduce the risk of personal injury or damage to Vac, use only Ridgid recommended accessories.
- When using as a blower:
  - Direct air discharge only at work area.
  - Do not direct air at bystanders.
  - Keep children away when blowing.
  - Do not use blower for any job except blowing dirt and debris.
  - Do not use as a sprayer.
  - Wear safety eyewear.
- To reduce the risk of eye injury, wear safety eyewear. The operation of any utility Vac or blower can result in foreign objects being blown into the eyes, which can result in severe eye damage.
- This Vac is double-insulated, eliminating the need for a separate grounding system. Use only identical replacement parts. Read the instructions for Servicing Double-Insulated Wet/Dry Vacs.
- Use only extension cords that are rated for outdoor use. Extension cords in poor condition or too small in wire size can pose fire and shock hazards. To reduce the risk of these hazards, be sure the cord is in good condition and that liquid does not contact the connection. Do not use an extension cord with conductors smaller than 16 gauge (AWG) in size. To reduce power loss, use a 14 gauge extension cord if 25 to 50 ft. long and 12 gauge for 50 ft. or longer.

---

**▲ CAUTION:**

- To reduce the risk of hearing damage, wear ear protectors when using for extended hours or in a noisy area.
- For dusty operations, wear dust mask.
- Static shocks are common when the relative humidity of the air is low. Vacuuming fine debris with your Vac can deposit static charge on the hose or Vac. To reduce the frequency of static shocks in your home or when using this Vac, add moisture to the air with a humidifier.

---

Observe the following warnings that appear on the motor housing of your Vac:



**DOUBLE INSULATED  
GROUNDING NOT REQUIRED.  
WHEN SERVICING USE ONLY  
IDENTICAL REPLACEMENT PARTS.**

**▲ WARNING: For your own safety, read and understand owner's manual. Do not run unattended. Do not pick up hot ashes, coals, toxic, flammable or other hazardous materials. Do not use around explosive liquids or vapors.**

**▲ WARNING: To reduce the risk of electric shock - do not expose to rain - store indoors.**

## SAVE THIS MANUAL

# Introduction

This Wet/Dry Vac is intended for household use. It may be used for vacuuming wet or dry media and may be used as a blower.

Read this owner's manual to familiarize yourself with the product features and to understand the specific usage of your new Vac.

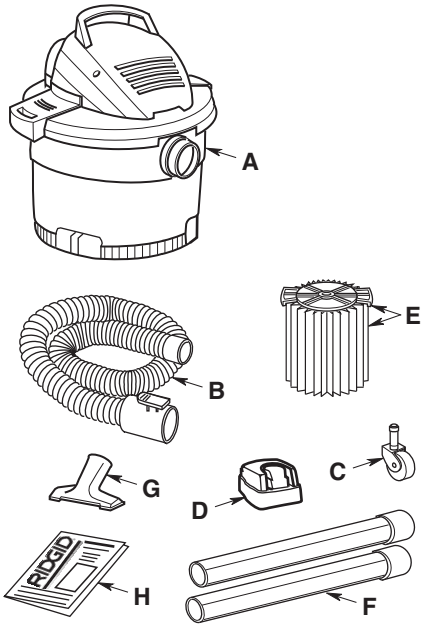
# Unpacking and Checking Carton Contents

Remove entire contents of carton. Check each item against the Carton Contents List. Contact 1-800-4-RIDGID or E-mail us at info@ridgidvac.com if any parts are damaged or missing.

## Carton Contents List

Key	Description	Qty
A	Wet/Dry Vac .....	1
B	Tug-A-Long Hose.....	1
C	Caster .....	4
D	Caster Foot w/Storage.....	4
E*	Qwik Lock™ Filter.....	1
F	Extension Wands .....	2
G	Utility Nozzle .....	1
H	Owner's Manual.....	1

\* The filter comes preassembled to the power head.



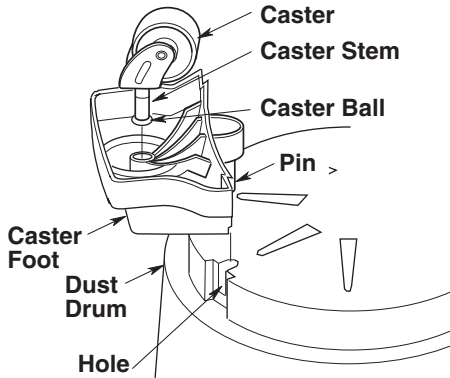
### Included with 9-Gallon Models Only

I	Wet Nozzle .....	1
---	------------------	---



## Caster/Caster Foot Assembly

1. Turn the dust drum upside down on the floor.
2. Insert the caster feet into the bottom of drum, as shown (4 places).
3. Push on the caster foot until the foot is flush with bottom of the dust drum.
4. Insert the caster stem into the socket of the caster foot, as shown (4 places).
5. Push on the caster until the ball on the caster stem is inserted all the way into the socket. You will hear the ball snap into the socket and the caster will swivel easily when positioning is correct.
6. Turn the drum upright.



## Filter Removal and Installation

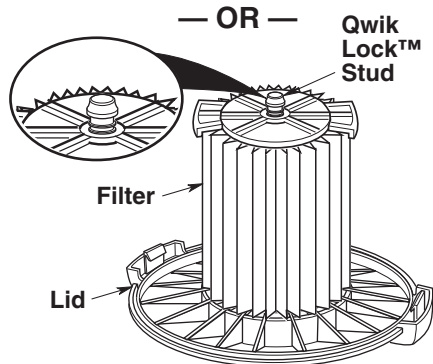
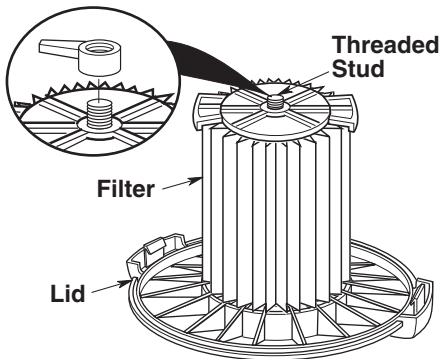
To install a new filter you must first determine which filter attachment system is used on your vac.

The filter cage has a stud on the end with either screw threads to receive a filter nut, or the Qwik Lock™ ball end which will allow the filter to snap into place without a filter nut or other attachment hardware.

The stud type will determine which of the following sets of instructions should be used.

**⚠ WARNING:** Do not operate without filter cage and float, as they prevent liquid from entering the impeller and damaging the motor.

**IMPORTANT:** To avoid damage to the blower wheel, always reinstall the filter before using the vac for dry material pick-up.

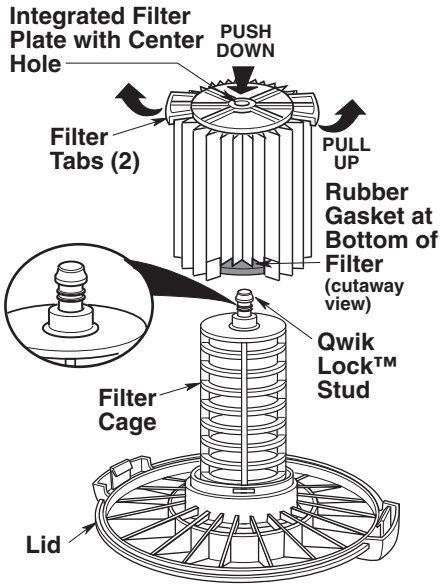


# Filter Removal and Installation (con't.)

## Removal and Installation When Using the Qwik Lock™ Stud

### Filter Removal:

1. Hold the filter tabs of the Qwik Lock™ filter in each hand.
2. With one thumb on the Qwik Lock™ stud, which protrudes through the integrated filter plate, lift up on the filter tabs while pushing down on the stud.
3. This action will cause the filter to release from the filter cage. Slide filter off cage.



### Filter Installation:

1. Carefully slide the Qwik Lock™ filter over the filter cage and press down on the outside edge of the filter until the rubber gasket on the bottom of the filter seats securely around the base of the filter cage and against the lid.
2. Align the small center hole in the top of the filter over the Qwik Lock™ stud on the filter cage. Press firmly on top of the filter near the stud to allow the filter to snap over the ball on the end of the stud. The filter is now attached.

**NOTE:** Failure to properly seat the bottom gasket could result in debris bypassing the filter.

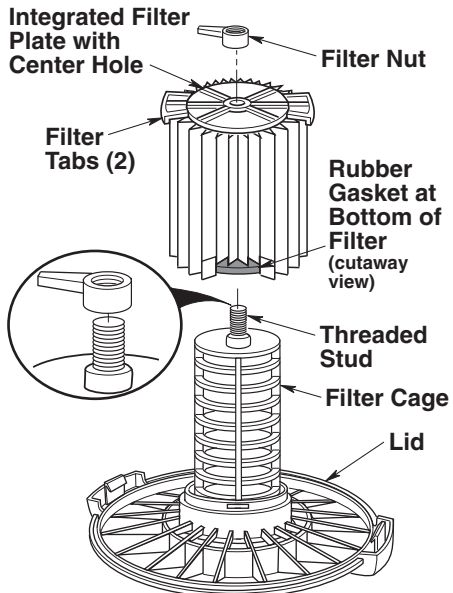
## Removal and Installation When Using the Threaded Stud

### Filter Removal:

1. Unscrew nut from threaded stud.
2. Pull up on filter to remove.

### Filter Installation:

1. Carefully slide the filter over the filter cage until the threaded stud protrudes through the small center hole in the top of the filter. Press down on the outside edges of the filter until the rubber gasket on the bottom of the filter seats securely around the base of the filter cage and against the lid.
2. Place the filter nut onto the threaded stud and tighten down. Finger tighten only.



# Wet/Dry Vac Assembly

1. Line up front of powerhead assembly with Vacuum port located on the front of the drum, as shown.

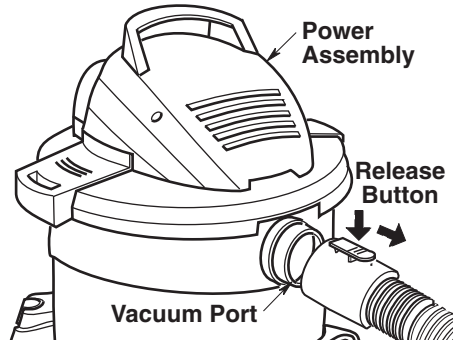
**NOTE:** Powerhead assembly must be aligned with drum for proper attachment.

2. Place powerhead assembly on top of drum.
3. Be sure powerhead assembly completely covers the top of the drum so leakage does not occur.
4. Push down on top of handles to cause flexible locking tabs to hook onto the drum lip.
5. Make sure that the locking tabs are snapped into place as shown, to prevent the lid from coming off.
6. To remove the powerhead assembly, reverse above directions.

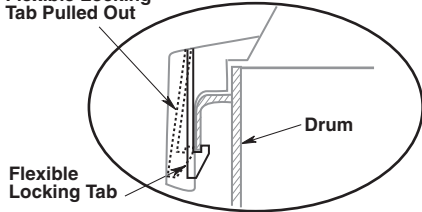
## Insert Hose

Insert the larger end of the hose into the vacuum port.

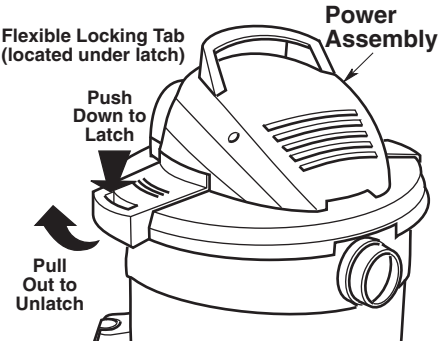
Place the utility nozzle securely on the opposite end of the hose and the vac is ready for use.



Flexible Locking Tab Pulled Out

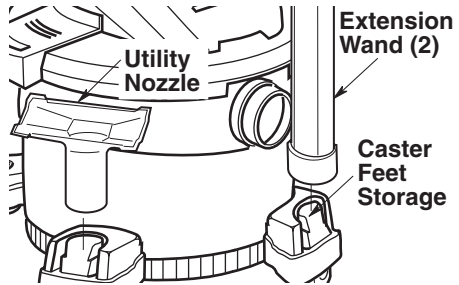


Flexible Locking Tab (located under latch)



## To Store Your Accessories

1. Slide extension wands and accessories onto posts of the caster feet for storage.
2. To remove wands and accessories, lightly rotate and pull upward.



## Operation

**▲ WARNING: To reduce the risk of fire, explosion, or damage to Vac:**

- Do not leave Vac running while unattended - you may fail to notice important signs indicating abnormal operation such as loss of suction, debris/liquid exiting exhaust, or abnormal motor noises. Immediately stop using Vac if you notice these signs.
- Do not leave Vac plugged-in when not in use.
- Do not continue running when float has cut off suction.
- Do not operate Vac in areas with flammable gases, vapors, or explosive dust in the air. Sparks inside the motor can ignite airborne flammables. Flammable gases and vapors include: lighter fluid, solvent-type cleaners, oil-based paints, gasoline, alcohol, or aerosol sprays. Flammable dusts include: coal, magnesium, aluminum, grain, or gun powder.
- Do not vacuum up explosive dusts, flammable liquids, or hot ashes.
- Do not use Vac as a sprayer.

**▲ WARNING: To reduce the risk of electric shock or injury:**

- Do not expose to rain or allow liquid to enter the motor compartment. Store indoors.
- Do not handle plug, switch, or Vac with wet hands.
- Do not service Vac while it is plugged-in. If your Vac is not working as it should, has missing parts, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to an independent service center or call customer service.
- When using an extension cord, use only outdoor-rated cords that are in good condition. Do not allow the connection to come into contact with liquid.
- Do not vacuum toxic materials to reduce the risk of inhaling the vapors or dust.

To reduce the risk of electric shock, this appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the plug in any way.

After you plug the power cord into the outlet, turn the unit on by pushing the switch from position "O" to position "I". The symbols used on the switch actuator are international "On & Off" symbols. "O" is the symbol for "OFF" and "I" is the symbol for "ON".

 = OFF      = ON

Familiarize yourself with the accessories included with the vac. Each accessory may be used in various ways for vacuuming and blowing debris. Here is a list of the accessories and their uses.

**Utility Nozzle** - General purpose nozzle for most vacuuming applications.

**Wet Nozzle (9 gallon models only)** - Used for wet pickup on smooth surfaces to pick up liquid and dry the surface in one stroke.

**Extension Wands** - These wands can be connected together and provide additional length.

**Hose** - Provides transfer of vacuum or blowing capability to work site. Provides the means of attaching extension wands and nozzles.

## Vacuating Dry Materials

1. The filter must always be in correct position at all times to avoid leaks and possible damage to vac.
2. When using your vac to pick up fine dust, it will be necessary for you to empty the drum and clean the filter at more frequent intervals to maintain peak vac performance.

**NOTE:** A dry filter is necessary to pick up dry material. If you use your vac to pick up material when the filter is wet, the filter will clog quickly and be very difficult to clean.

3. If your filter is wet but you need to use the vac to pick up dry material, you must first allow the filter to dry.

## Vacuating Liquids

1. When picking up small amounts of liquid the filter may be left in place.
2. When picking up large amounts of liquid it is recommended that the filter be removed. If the filter is not removed, it will become saturated and misting may appear in the exhaust.
3. When the liquid in the drum reaches a predetermined level, the float mechanism will rise automatically to cut off air-flow. You will know that the float has risen because suction stops and the motor noise will become higher in pitch, due to increased motor speed. When this happens, turn off the vac, unplug the power cord, and empty the drum.
4. After using the vac to pick up liquids, the filter must be dried to avoid possible mildew and damage to the filter.

## Operation (continued)

### Emptying the Drum

1. Remove the lid. Pull the flexible latches outward on each side of the lid to release from the drum.
2. While holding the latches out, lift the top assembly up and away from the drum.
3. Lay top assembly upside down on a clean area while emptying drum or changing filter.
4. Dump the drum contents into the proper waste disposal container.

### Moving the Wet/Dry Vac

Should it become necessary to pick the vac up to move it, DO NOT pick the vac up by the lid handles unless dust drum is empty. To avoid dropping the vac, due to latches releasing or possible part breakage, pick the vac up by the dust drum.

### Blowing Feature

Your Wet/Dry Vac features "Full Blowing". It can blow sawdust and other debris. Follow the steps below to use your vac as a blower.

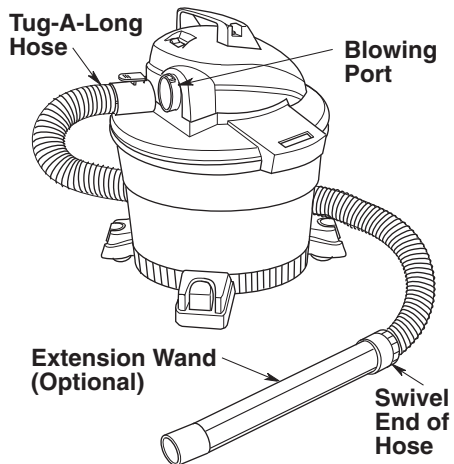
**⚠ WARNING:** Always wear safety eyewear complying with ANSI Z87.1 (or in Canada, CSA Z94.3) before using as a blower.

**⚠ WARNING:** To reduce the risk of injury to bystanders, keep them clear of blowing debris.

**⚠ CAUTION:** Wear a dust mask if blowing creates dust which might be inhaled.

**⚠ CAUTION:** To reduce the risk of hearing damage, wear ear protectors when using the Vac/blower for extended time or in a noisy area.

1. Locate blowing port of your Wet/Dry Vac.
2. Insert the larger end of hose into the blowing port of the vac.
3. (Optional) Attach extension wand to swivel end of hose.
4. Turn vac on and you are ready to use your vac as a blower.



# Maintenance

## Filter

**▲ WARNING:** To reduce the risk of injury from accidental starting, unplug power cord before changing or cleaning filter.

**NOTE:** The filter is made of high quality paper designed to stop small particles of dust. The filter can be used for dry pick up or small amounts of liquid. Handle the filter carefully when removing or installing it. Creases in the filter pleats may occur from installation but will not affect the performance of the filter.

## Filter Cleaning

Your filter should be cleaned often to maintain peak vac performance.

Allow the filter to dry before storing or picking up dry debris.

**IMPORTANT:** After cleaning, check the filter for tears or small holes. Do not use a filter with holes or tears in it. Even a small hole can allow dust to come out of your vac. Replace it immediately.

## Filter Removal

Refer to section "Filter Removal and Installation" of this manual.

**IMPORTANT:** To avoid damage to the blower wheel and motor, always reinstall the filter before using the vac for dry material pick-up.

## Cleaning A Dry Filter

1. Some removal of dry debris can be accomplished without removing the filter from the vac. Slap your hand on top of the lid while the vac is turned off.
2. For best cleaning results due to accumulated dust, clean the filter in an open area. Cleaning **SHOULD** be done outdoors and not in the living quarters.
3. After filter removal from vac, remove the dry debris by gently tapping filter against the inside wall of your dust drum. The debris will loosen and fall.
4. For thorough cleaning of dry filter with fine dust (no debris), run water through it as described under "Cleaning A Wet Filter"

## Cleaning A Wet Filter

After filter is removed, run water through the filter from a hose or spigot. Take care that water pressure from the hose is not strong enough to damage filter.

## Maintenance (continued)

### Cleaning and Disinfecting the Wet/Dry Vac

To keep your Wet/Dry Vac looking its best, clean the outside with a cloth dampened with warm water and mild soap.

To clean the drum:

1. Dump debris out.
2. Wash drum thoroughly with warm water and mild soap.
3. Wipe out with dry cloth.

Before prolonged storage or as needed (i.e.; waste water pick up) the drum should be disinfected.

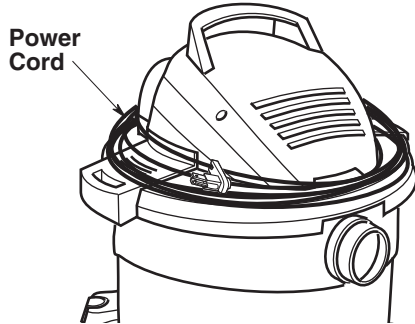
To disinfect the drum:

1. Pour 1 gallon of water and 1 teaspoon chlorine bleach into the drum.
2. Let solution stand for 20 minutes, carefully swishing every few minutes, making sure to wet all inside surfaces of the drum.
3. Empty drum after 20 minutes. Rinse with water until bleach smell is gone. Allow drum to dry completely before sealing the motor on the drum.

### Storage

Before storing your vac, the dust drum should be emptied and cleaned. The cord should be wrapped around the unit. Accessories should be kept in the same area as the vac so they can be readily available. The vac should be stored indoors.

If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or their service agent or by similarly qualified personnel to reduce the risk of accident.



### Casters

If your casters are noisy, you may put a drop of oil on the roller shaft to make them quieter.

# Notes

---

# Repair Parts


## 6 or 9 U.S. Gallon Wet/Dry Vac Model Number WD06700/WD0670M0 or WD09700/WD0970M0

RIDGID parts are available on-line at [www.ridgidparts.com](http://www.ridgidparts.com)

Always order by Part Number - Not by Key Number

### WARNING

#### SERVICING OF DOUBLE-INSULATED WET/DRY VAC

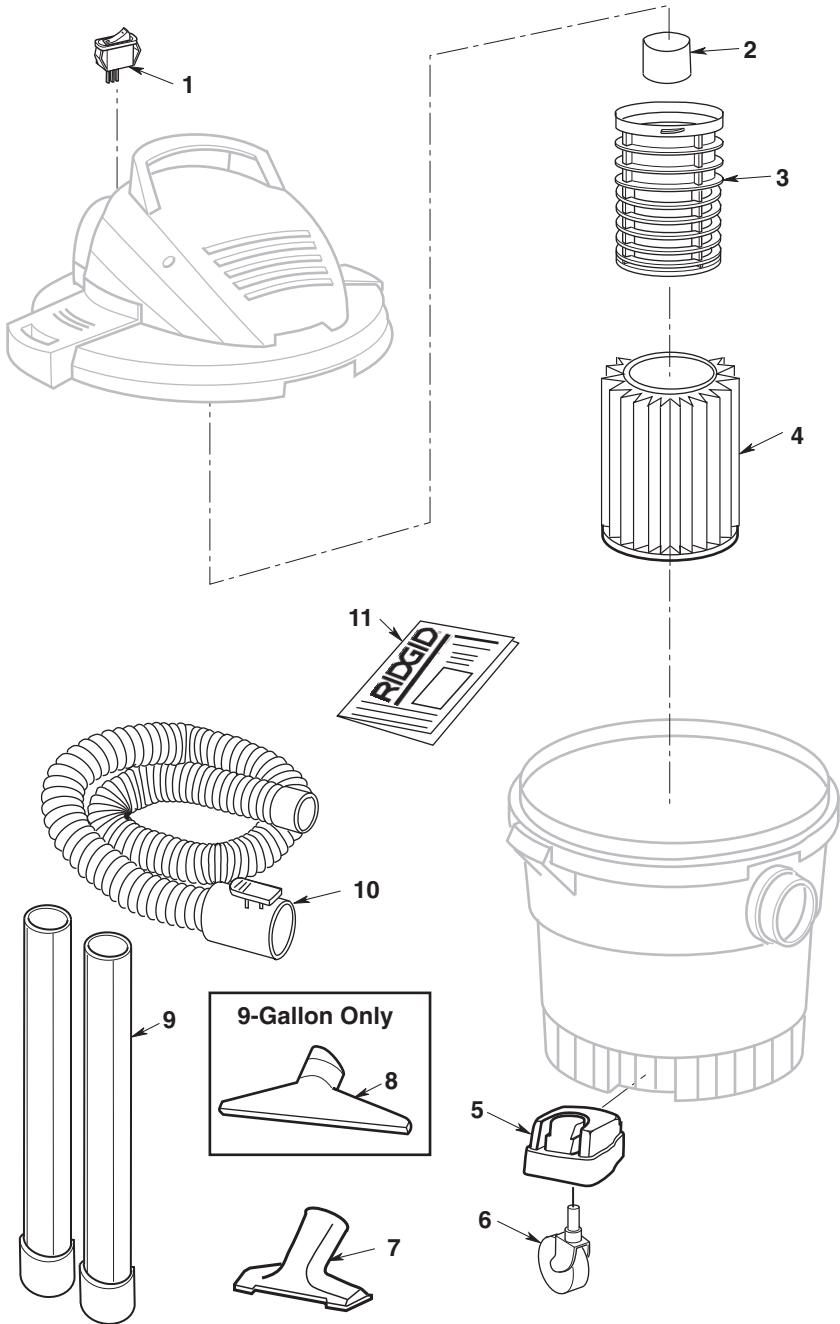
In a double-insulated Wet/Dry Vac, two systems of insulation are provided instead of grounding. No grounding means is provided on a double-insulated appliance, nor should a means for grounding be added. Servicing a double-insulated Wet/Dry Vac requires extreme care and knowledge of the system, and should be done only by qualified service personnel. Replacement parts for a double-insulated Wet/Dry Vac must be identical to the parts they replace. Your double-insulated Wet/Dry Vac is marked with the words "DOUBLE INSULATED" and the symbol  (square within a square) may also be marked on the appliance.

To reduce the risk of injury from electrical shock, unplug power cord before servicing the electrical parts of the Wet/Dry Vac.

Key No.	WD06700/WD0670M0 Part No.	WD09700/WD0970M0 Part No.	Description
1	832086	832086	Rocker Switch
2	509488	509488	Float
3	823201-3	823201-3	Filter Cage
4	VF4000	VF4000	† Qwik Lock™ Filter
5	832084	832084	Caster Foot w/Storage
6	331605	331605	Caster
7	VT1709	VT1709	† Utility Nozzle
8	—	VT1710	† Wet Nozzle (9-Gallon Only)
9	VT1708	VT1708	† Extension Wand
10	VT1720	VT1720	† Hose
11	SP6727	SP6727	Owner's Manual

† These replacement parts are available where you purchased your vac.

**6 or 9 U.S. Gallon Wet/Dry Vac**  
**Model Number WD06700/WD0670M0 or WD09700/WD0970M0**  
RIDGID parts are available on-line at [www.ridgidparts.com](http://www.ridgidparts.com)





**What is covered**

RIDGID® tools are warranted to be free of defects in workmanship and material.

**How long coverage lasts**

This warranty lasts for the lifetime of the RIDGID® tool. Warranty coverage ends when the product becomes unusable for reasons other than defects in workmanship or material.

**How can you get service**

To obtain the benefit of this warranty, deliver via prepaid transportation the complete product to RIDGE TOOL COMPANY, Elyria, Ohio, or any authorized RIDGID® INDEPENDENT SERVICE CENTER. Pipe wrenches and other hand tools should be returned to the place of purchase.

**What we will do to correct problems**

Warranted products will be repaired or replaced, at RIDGE TOOL's option, and returned at no charge; or, if after three attempts to repair or replace during the warranty period the product is still defective, you can elect to receive a full refund of your purchase price.

**What is not covered**

Failures due to misuse, abuse or normal wear and tear are not covered by this warranty. RIDGE TOOL shall not be responsible for any incidental or consequential damages.

**How local law relates to the warranty**

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific rights, and you may also have other rights, which vary, from state to state, province to province, or country to country.

**No other express warranty applies**

This FULL LIFETIME WARRANTY is the sole and exclusive warranty for RIDGID® products. No employee, agent, dealer, or other person is authorized to alter this warranty or make any other warranty on behalf of the RIDGE TOOL COMPANY.

**Stock No. WD0670/WD0670M or WD0970/WD0970M**  
**Model No. WD06700/WD0670M0 or WD09700/WD0970M0**  
**Serial Number \_\_\_\_\_**  
Model and serial numbers may be found next to the blowing port. You should record both model and serial numbers in a safe place for future use.

**FOR QUESTIONS OR INFORMATION CONTACT US AT**  
**1-800-4-RIDGID (1-800-474-3443) from the US and Canada**  
**01-800-701-9811 from Mexico**  
**www.ridgidvac.com**

Please have your Model Number and Serial Number on hand when calling.



**EMERSON™**  
**Professional Tools**

**Emerson Tool Company**  
**A Division Of**  
**Emerson Electric Co.**

© 2009 Emerson

Part No. SP6727

Form No. SP6827

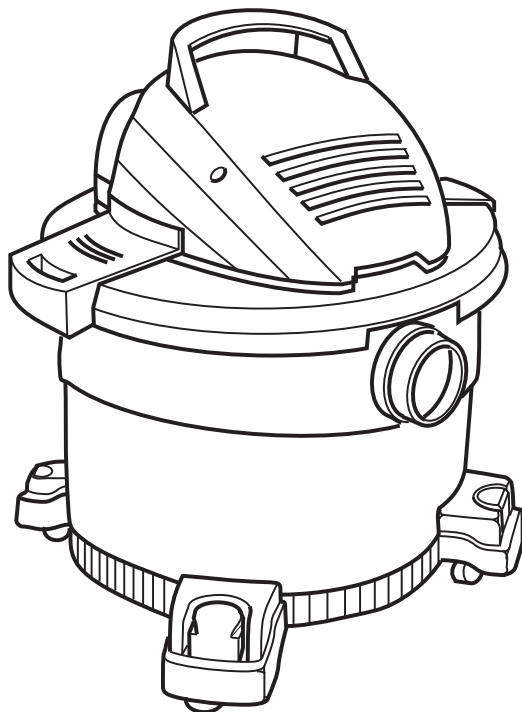
Printed in Mexico 09/09



## MANUAL DEL USUARIO

ASPIRADORA PARA MOJADO/SECO DE  
6 GALONES EE.UU./22.5 LITROS  
9 GALONES EE.UU./34 LITROS

**WD06700/WD0670M0**  
**WD09700/WD0970M0**



**¿PREGUNTAS O COMENTARIOS? COMUNÍQUESE CON NOSOTROS EN**  
**1-800-4-RIDGID (1-800-474-3443) desde los EE.UU. y Canadá**  
**01-800-701-9811 desde México**  
**[www.ridgidvacs.com](http://www.ridgidvacs.com)**

**▲ ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y entender el manual del usuario antes de utilizar este producto.

Gracias por comprar un producto RIDGID.

**GUARDE ESTE MANUAL PARA REFERENCIA FUTURA**

No. de pieza SP6727

Impreso en México

# Índice

Sección	Página	Sección	Página
Instrucciones de seguridad importantes	18	Recogida de líquidos con la aspiradora	25
Introducción	20	Vaciado del tambor	26
Desempaquetado y comprobación del contenido de la caja de cartón	20	Traslado de la aspiradora para mojado/seco	26
Ensamblaje de las ruedecillas/patas para ruedecilla	21	Dispositivo de soplado	26
Remoción e instalación del filtro	21	Mantenimiento	27
Ensamblaje de la aspiradora para mojado/seco	23	Filtro	27
Para guardar los accesorios	24	Almacenamiento	28
Funcionamiento	24	Ruedecillas	28
Recogida de materiales secos con la aspiradora	25	Piezas de repuesto	30
		Garantía	32

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

La seguridad es una combinación de sentido común, permanecer alerta y saber cómo funciona la aspiradora para mojado/seco ("la aspiradora").

### Palabras de señal de seguridad

**▲ PELIGRO:** indica una situación peligrosa que, si no se evita, **causará** la muerte o lesiones graves.

**▲ ADVERTENCIA:** indica una situación peligrosa que, si no se evita, **podría** causar la muerte o lesiones graves.

**▲ PRECAUCIÓN:** indica una situación peligrosa que, si no se evita, **podría** causar lesiones leves o moderadas o daños materiales.

Cuando utilice la aspiradora, siga siempre las precauciones básicas de seguridad, incluyendo las siguientes:

### ▲ ADVERTENCIA

**Para reducir el riesgo de incendio, sacudidas eléctricas o lesiones:**

- Lea y entienda este manual del usuario y todas las etiquetas que están colocadas en la aspiradora para mojado/seco antes de utilizarla.
- Utilice la aspiradora únicamente de la manera que se describe en este manual.
- No deje la aspiradora en marcha mientras esté desatendida. Usted podría no notar señales importantes que indiquen un funcionamiento anormal, tal como pérdida de succión, residuos o líquido que salen por el escape o ruidos anormales del motor. Deje de usar la aspiradora inmediatamente si observa estas señales.
- Las chispas que se producen en el interior del motor pueden incendiar los vapores inflamables o el polvo. Para reducir el riesgo de incendio o explosión: No use la aspiradora cerca de líquidos o gases inflamables o combustibles, o polvos explosivos como gasolina u otros combustibles,

líquido encendedor, limpiadores, pinturas a base de aceite, gas natural, hidrógeno, polvo de carbón, polvo de magnesio, polvo de aluminio, polvo de granos de cereal o pólvora.

- No recoja con la aspiradora nada que esté ardiendo o humeando, como cigarrillos, fósforos o cenizas calientes.
- No recoja con la aspiradora polvo de panel de yeso ni hollín frío o ceniza fría de chimenea con un filtro estándar. Este material es un polvo muy fino que puede ser expulsado de vuelta al aire. Utilice un filtro para polvo fino en lugar de un filtro estándar.
- Para reducir el riesgo de que se produzcan peligros para la salud causados por vapores o polvo, no recoja con la aspiradora materiales tóxicos.
- Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, no exponga la aspiradora a la lluvia ni deje que entren líquidos en el compartimiento del motor. Guarde la aspiradora en un lugar interior.
- No permita que la aspiradora se utilice como un juguete. Se necesita prestar máxima atención cuando sea utilizada por niños o cerca de éstos.
- No use la aspiradora con un filtro desgarrado o sin tener el filtro instalado, excepto cuando recoja con ella líquidos de la manera que se describe en este manual. Los residuos secos absorbidos por el impulsor podrían dañar el motor o ser expulsados de vuelta al aire.
- No abandone la aspiradora cuando esté enchufada. Desenchúfela del tomacorriente cuando no la esté utilizando y antes de realizar servicio de revisión.
- Apague la aspiradora antes de desenchufarla.
- Para reducir el riesgo de lesiones debidas a un arranque accidental, desenchufe el cordón de energía antes de cambiar o limpiar el filtro.
- No desenchufe la aspiradora tirando del cordón. Para desenchufarla, agarre el enchufe y no el cordón.

- No use la aspiradora con el cordón dañado, el enchufe dañado u otras piezas dañadas. Si la aspiradora no funciona como debe, le faltan piezas, se ha caído, ha sido dañada, se ha dejado a la intemperie o se ha caído al agua, llame a servicio al cliente.
- No tire de la aspiradora usando el cordón ni la lleve por el cordón, ni use el cordón como asa, ni cierre una puerta sobre el cordón, ni tire del cordón alrededor de bordes o esquinas afilados. No pase la aspiradora en marcha sobre el cordón. Mantenga el cordón alejado de las superficies calientes.
- No maneje el enchufe, el interruptor o la aspiradora con las manos mojadas.
- No ponga ningún objeto en las aberturas de ventilación. No recoja nada con la aspiradora cuando cualquiera de las aberturas de ventilación esté bloqueada; mantenga dichas aberturas libres de polvo, pelusa, pelo o cualquier cosa que pueda reducir el flujo de aire.
- Mantenga el pelo, la ropa holgada, los dedos y todas las partes del cuerpo alejados de las aberturas y de las piezas móviles.
- Para reducir el riesgo de caídas, tenga cuidado adicional al limpiar en escaleras.
- Para reducir el riesgo de lesiones de espalda o caídas, no levante una aspiradora que pese mucho debido a que contiene líquido o residuos. Saque parte del contenido de la aspiradora o drénela parcialmente.
- Para reducir el riesgo de lesiones corporales o daños a la aspiradora, utilice únicamente accesorios recomendados por Ridgid.
- Cuando utilice la aspiradora como soplador :
  - Dirija la descarga de aire solamente hacia el área de trabajo.
  - No dirija el aire hacia las personas que estén presentes.
  - Mantenga alejados a los niños durante la operación de soplado.
  - No utilice el soplador para trabajos que no sean soplar suciedad y residuos.
  - No use la aspiradora como rociador.
  - Use protección ocular de seguridad.
- Para reducir el riesgo de lesiones en los ojos, use protección ocular de seguridad. La utilización de cualquier aspiradora utilitaria o soplador utilitario puede hacer que se soplen objetos extraños hacia los ojos, lo cual puede causar daños graves en los ojos.
- Esta aspiradora tiene aislamiento doble, lo cual elimina la necesidad de un sistema independiente de conexión a tierra. Utilice únicamente piezas de repuesto idénticas. Lea las instrucciones de servicio de revisión de las aspiradoras para mojado/seco con aislamiento doble.
- Utilice únicamente cordones de extensión que tengan capacidad nominal para uso a la intemperie. Los cordones de extensión que estén en malas condiciones o tengan un tamaño de alambre demasiado pequeño pueden crear peligros de incendio y descargas eléctricas. Para reducir el riesgo de estos peligros, asegúrese de que el cordón esté en buenas condiciones y que el líquido no entre en contacto con la conexión. No utilice un cordón de extensión que tenga conductores con un diámetro menor al calibre 16 (AWG). Para reducir la pérdida de potencia, utilice un cordón de extensión de calibre 14 si la longitud es de 25 a 50 pies, y de calibre 12 si la longitud es de 50 pies o más.

#### ▲ PRECAUCIÓN:

- Para reducir el riesgo de daños a la audición, use protectores de oídos cuando utilice la aspiradora durante muchas horas seguidas o cuando la emplee en un área ruidosa.
- Para operaciones que generan polvo, use una máscara antipolvo.
- Las descargas de estática son comunes cuando la humedad relativa del aire es baja. Si recoge residuos finos con la aspiradora, se puede depositar carga estática en la manguera o en la aspiradora. El mejor remedio para reducir la frecuencia de las descargas de estática en su casa o cuando use esta aspiradora es añadir humedad al aire con un humidificador.

Siga las siguientes advertencias que aparecen en la caja del motor de la aspiradora.



AISLAMIENTO DOBLE. NO SE REQUIERE CONEXION A TIERRA.

CUANDO HAGA SERVICIO DE REVISIÓN DE LA ASPIRADORA, UTILICE ÚNICAMENTE PIEZAS DE REPUESTO IDÉNTICAS.

**▲ ADVERTENCIA:** Para su propia seguridad, lea y entienda el manual del operador. No tenga en marcha la aspiradora desatendida. No recoja cenizas calientes, carbón caliente, materiales tóxicos ni inflamables ni otros materiales peligrosos. No use la aspiradora alrededor de líquidos o vapores explosivos.

**▲ ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de sacudidas eléctricas, no exponga la aspiradora a la lluvia y almacénela en interiores.

## GUARDE ESTE MANUAL

# Introducción

Esta aspiradora para mojado/seco está diseñada solamente para uso doméstico. Se puede utilizar para recoger materiales mojados o secos y se puede usar como soplador.

Lea este manual del usuario para familiarizarse con las características del producto y para entender la utilización específica de su nueva aspiradora.

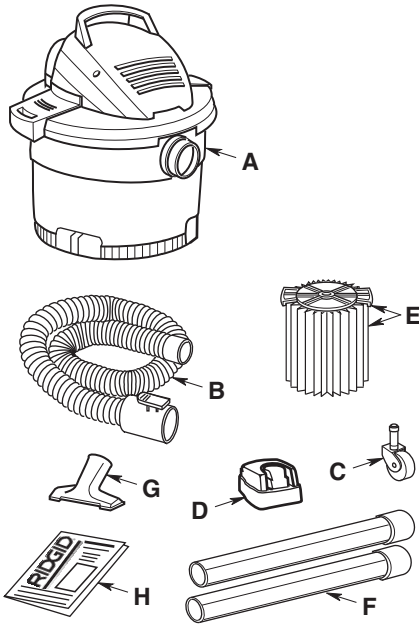
# Desempaquetado y comprobación del contenido de la caja de cartón

Saque todo el contenido de la caja de cartón. Asegúrese de que no falte ningún artículo utilizando la lista del contenido de la caja. Llame al 1-800-474-3443 o comuníquese con nosotros por correo electrónico conectándose a [info@ridgidvacs.com](mailto:info@ridgidvacs.com) si alguna pieza está dañada o falta.

### Lista del contenido de la caja de cartón

Clave	Descripción	Cant.
A	Aspiradora para mojado/seco	1
B	Manguera arrastrable con la aspiradora	1
C	Ruedecilla	4
D	Pata para ruedecilla con área para guardar	4
E*	Filtro Qwik Lock™	1
F	Tubos extensores	2
G	Boquilla de uso general	1
H	Manual del usuario	1

\* El filtro viene preensamblado en el cabezal del motor.



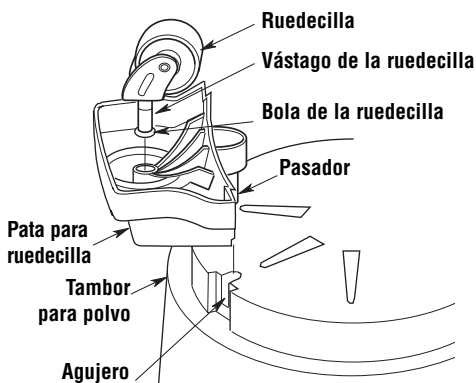
### Incluidos solamente con el modelo de 9 galones

I	Boquilla para mojado.....	1
---	---------------------------	---



## Ensamblaje de las ruedecillas/patas para ruedecilla —

1. Ponga el tambor para polvo en posición invertida sobre el piso.
2. Introduzca las patas para ruedecilla en la parte inferior del tambor, tal como se muestra (4 lugares).
3. Ejerza presión sobre la pata para ruedecilla hasta que la pata esté al ras con la parte inferior del tambor para polvo.
4. Introduzca el vástago de la ruedecilla en el receptáculo de la pata para ruedecilla, tal como se muestra (4 lugares).
5. Ejerza presión sobre la ruedecilla hasta que la bola del vástago de la ruedecilla se introduzca del todo en el receptáculo. Se podrá oír como la bola encaja en el receptáculo con un chasquido y la ruedecilla oscilará fácilmente cuando el posicionamiento sea correcto.
6. Ponga el tambor en posición vertical.



## Remoción e instalación del filtro

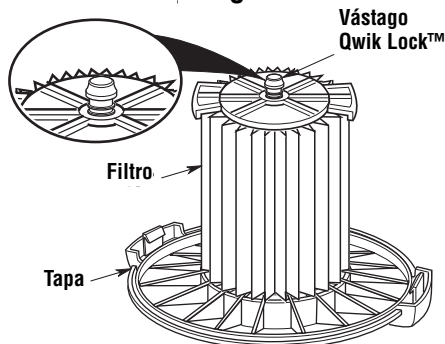
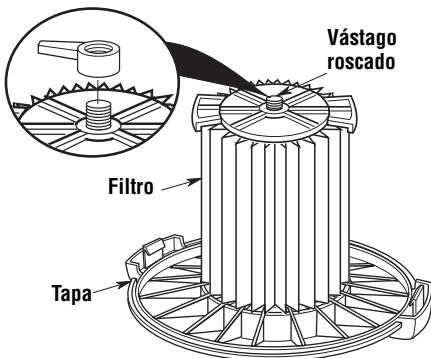
Para instalar un filtro nuevo, usted debe determinar primero qué sistema de sujeción del filtro se utiliza en su aspiradora.

La jaula del filtro tiene un vástago en el extremo con roscas de tornillo para recibir una tuerca de filtro o el extremo de bola Qwik Lock™ que permitirá acoplar el filtro a presión en su sitio sin una tuerca de filtro u otro herraje de sujeción.

El tipo de vástago determinará cuál de los siguientes conjuntos de instrucciones se debe utilizar.

**⚠ ADVERTENCIA:** No utilice la aspiradora sin la jaula del filtro y el flotador, ya que estas piezas evitan que entre líquido en el impulsor y dañe el motor.

**IMPORTANTE:** Para evitar dañar la rueda del soplador, reinstale siempre el filtro antes de utilizar la aspiradora para recoger material seco.



# Remoción e instalación del filtro (continuación)

## Remoción e instalación cuando se utiliza el vástago Qwik Lock™

### Remoción del filtro:

1. Sostenga las lengüetas del filtro Qwik Lock™ en cada mano.
2. Con un dedo pulgar en el vástago Qwik Lock™, que sobresale a través de la placa del filtro integrada, levante las lengüetas del filtro a la vez que empuja hacia abajo sobre el vástago.
3. Esta acción hará que el filtro se suelte de la jaula del filtro. Deslice el filtro hasta retirarlo de la jaula.

### Instalación del filtro:

1. Deslice cuidadosamente el filtro Qwik Lock™ sobre la jaula del filtro y presione hacia abajo sobre el borde exterior del filtro hasta que el empaque de goma ubicado en la parte inferior del filtro se asiente firmemente alrededor de la base de la jaula del filtro y contra la tapa.
2. Alinee el agujero central pequeño ubicado en la parte superior del filtro sobre el vástago Qwik Lock™ ubicado en la jaula del filtro. Presione firmemente sobre la parte de arriba del filtro cerca del vástago, para permitir que el filtro se acople a presión sobre la bola ubicada en el extremo del vástago. Una vez hecho esto, el filtro estará instalado.

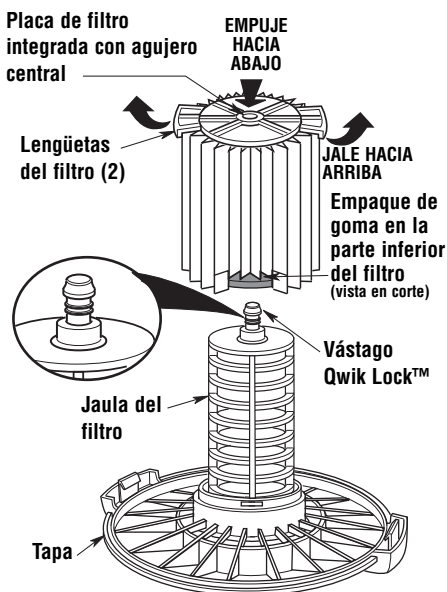
## Remoción e instalación cuando se utiliza el vástago roscado

### Remoción del filtro:

1. Desenrosque la tuerca del vástago roscado.
2. Jale el filtro hacia arriba para retirarlo.

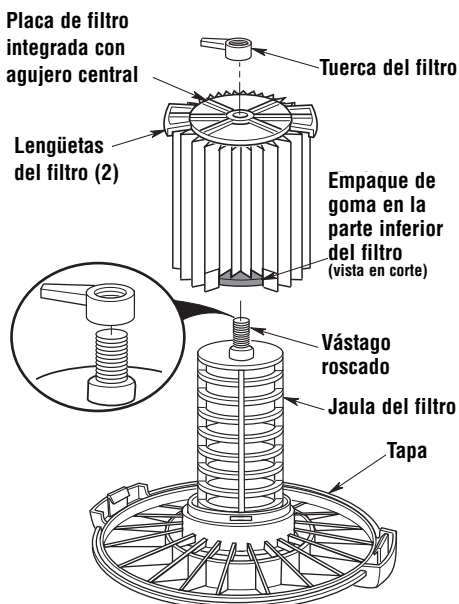
### Instalación del filtro:

1. Deslice cuidadosamente el filtro sobre la jaula del filtro hasta que el vástago roscado sobresalga a través del agujero central pequeño ubicado en la parte de arriba del filtro. Presione hacia abajo sobre los bordes exteriores del filtro hasta que el empaque de goma ubicado en la parte inferior del filtro se asiente firmemente alrededor de la base de la jaula del filtro y contra la tapa.



2. Coloque la tuerca del filtro en el vástago roscado y apriétela. Apriétela solamente con los dedos.

**NOTA:** Si no se asienta apropiadamente el empaque inferior, el resultado podría ser que los residuos rodeen el filtro.



# Ensamblaje de la aspiradora para mojado/seco

1. Alinee la parte delantera del cabezal del motor con el orificio de aspiración ubicado en la parte delantera del tambor, de la manera que se muestra en la ilustración.

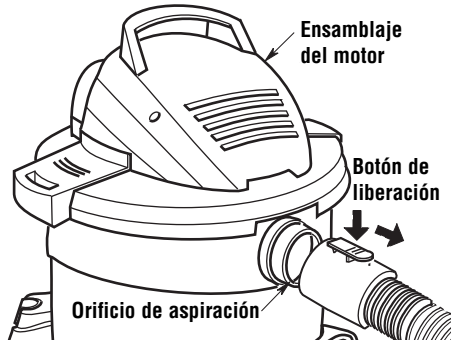
**NOTA:** El ensamblaje del cabezal del motor debe estar alineado con el tambor para realizar una instalación correcta.

2. Coloque el ensamblaje del cabezal del motor sobre el tambor.
3. Asegúrese de que el ensamblaje del cabezal del motor cubra completamente la parte de arriba del tambor para que no ocurran fugas.
4. Empuje hacia abajo sobre la parte de arriba de los mangos para hacer que las lengüetas de fijación flexibles se enganchen en el reborde del tambor.
5. Asegúrese de que las lengüetas de fijación estén acopladas a presión en su sitio, de la manera que se muestra en la ilustración, para evitar que la tapa se desprenda.
6. Para retirar el ensamblaje del cabezal del motor, invierta las instrucciones que anteceden.

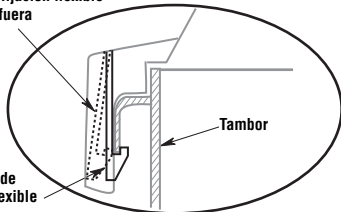
## Introduzca la manguera

Inserte el extremo más grande de la manguera en el orificio de aspiración.

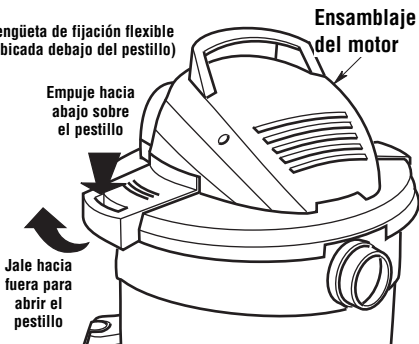
Coloque la boquilla utilitaria de manera segura en el extremo opuesto de la manguera y la aspiradora estará lista para utilizarse.



Lengüeta de fijación flexible tirada hacia fuera

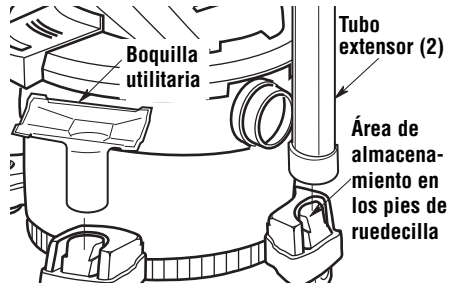


Lengüeta de fijación flexible (ubicada debajo del pestillo)



## Para guardar los accesorios

1. Deslice los tubos extensores y los accesorios sobre los postes de las ruedecillas para almacenarlos.
2. Para quitar los tubos y los accesorios, gírelos ligeramente y tire de ellos hacia arriba.



## Funcionamiento

**⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio, explosión o daños a la aspiradora:**

- No deje la aspiradora en marcha mientras esté desatendida. Usted podría no notar señales importantes que indiquen un funcionamiento anormal, tal como pérdida de succión, residuos o líquido que salen por el escape o ruidos anormales del motor. Deje de usar la aspiradora inmediatamente si observa estas señales.
- No deje la aspiradora enchufada cuando no se esté utilizando.
- No continúe usando la aspiradora cuando el flotador haya cortado la succión.
- No utilice la aspiradora en áreas con gases inflamables, vapores inflamables o polvo explosivo en el aire. Las chispas generadas dentro del motor pueden incendiar los materiales inflamables suspendidos en el aire. Los gases inflamables y los vapores inflamables incluyen: líquido encendedor, limpiadores tipo solvente, pinturas a base de aceite, gasolina, alcohol o rociadores tipo aerosol. Los polvos inflamables incluyen: polvo de carbón, polvo de magnesio, polvo de aluminio, polvo de grano de cereal o pólvora.
- No recoja con la aspiradora polvos explosivos, líquidos inflamables ni cenizas calientes.
- No use la aspiradora como un rociador.

**⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de descargas eléctricas o lesiones:**

- No exponga la aspiradora a la lluvia ni deje que entre líquido en el compartimiento del motor. Almacene la aspiradora en un lugar interior.
- No maneje el enchufe, el interruptor o la aspiradora con las manos mojadas.
- No haga servicio de ajustes y reparaciones de la aspiradora mientras esté enchufada. Si la aspiradora no está funcionando como debería, le faltan piezas, se ha caído, está dañada, se ha dejado a la intemperie o se ha caído al agua, devuélvala a un centro de servicio independiente o llame a servicio al cliente.
- Cuando utilice un cordón de extensión, utilice únicamente cordones con capacidad nominal para uso a la intemperie que estén en buenas condiciones. No deje que la conexión entre en contacto con líquido.
- No recoja con la aspiradora materiales tóxicos, para reducir el riesgo de inhalar los vapores o el polvo.

Para reducir el riesgo de sacudidas eléctricas, este aparato electrodoméstico tiene un enchufe polarizado (una hoja es más ancha que la otra). Este enchufe entrará en un tomacorriente polarizado solamente de una manera. Si el enchufe no entra por completo en el tomacorriente, déle la vuelta. Si sigue sin entrar, póngase en contacto con un electricista competente para instalar el tomacorriente adecuado. No haga ningún tipo de cambio en el enchufe.

Después de enchufar el cordón de energía en el tomacorriente, encienda la unidad empujando el interruptor de la posición "O" a la posición "I". Los símbolos utilizados en el accionador del interruptor son los símbolos internacionales de "encendido y apagado". "O" es el símbolo de "APAGADO" y "I" es el símbolo de "ENCENDIDO".

 = APAGADO |  = ENCENDIDO

Familiarícese con los accesorios que se incluyen con la aspiradora. Cada accesorio puede usarse de diversas maneras para aspirar y soplar residuos. A continuación hay una lista de los accesorios y de sus usos.

**Boquilla de uso general:** Boquilla que se usa en la mayoría de las aplicaciones de aspiración.

**Boquilla para mojado (modelos de 9 galones solamente):** Se utiliza para recoger materiales mojados en superficies lisas con el fin de recoger líquidos y secar la superficie en una sola pasada.

**Tubos extensores:** Estos tubos pueden conectarse entre sí y proporcionan longitud adicional para tener más alcance.

**Manguera:** Proporciona transferencia de capacidad de aspiración o soplado al lugar de trabajo. Proporciona los medios para acoplar los tubos extensores y las boquillas.

## Recogida de materiales secos con la aspiradora

1. El filtro debe estar siempre en la posición correcta para reducir el riesgo de fugas y posibles daños a la aspiradora.
2. Al utilizar la aspiradora para recoger polvo muy fino, será necesario que usted vacíe el tambor y limpie el filtro a intervalos más frecuentes para mantener un rendimiento óptimo.

**NOTA:** Se necesita un filtro seco para recoger material seco. Si utiliza la aspiradora para recoger polvo cuando el filtro está mojado, éste se atascará rápidamente y será muy difícil limpiarlo.

3. Si el filtro está mojado pero usted necesita usar la aspiradora para recoger material seco, debe dejar primero que el filtro se seque.

## Recogida de líquidos con la aspiradora

1. Al recoger pequeñas cantidades de líquido se podrá dejar puesto el filtro.
2. Al recoger grandes cantidades de líquido recomendamos quitar el filtro. Si no se quita el filtro, éste se saturará y podrá aparecer niebla en el escape.
3. Cuando el líquido que se encuentre en el tambor alcance un nivel predeterminado, el mecanismo del flotador subirá automáticamente para cortar el flujo de aire. Usted sabrá que el flotador ha subido porque la succión parará y el ruido del motor alcanzará una frecuencia más alta, debido al aumento de la velocidad del motor. Cuando esto suceda, apague la aspiradora, desenchufe el cordón de energía y vacíe el tambor.
4. Después de utilizar la aspiradora para recoger líquidos, deje que el filtro se seque para reducir el riesgo de que se forme moho y el filtro se dañe.

## Funcionamiento (continuación)

### Vaciado del tambor

1. Quite la tapa. Tire hacia fuera de los pestillos flexibles ubicados a cada lado de la tapa para soltarlos del tambor.
2. Mientras sujeta los pestillos hacia afuera, levante el ensamblaje superior alejándolo del tambor.
3. Coloque el ensamblaje superior en posición invertida sobre un área limpia mientras vacía el tambor o cambia el filtro.
4. Vierta el contenido del tambor en el recipiente adecuado de eliminación de residuos.

### Traslado de la aspiradora para mojado/seco

Si fuera necesario levantar la aspiradora para trasladarla, NO la levante por las asas de la tapa, a menos que el tambor para polvo esté vacío. Para evitar dejar caer la aspiradora, debido a que los pestillos se suelten o a una posible rotura de piezas, levante la aspiradora por el tambor para polvo.

### Dispositivo de soplado

La aspiradora cuenta con “soplado completo”. Tiene capacidad para soplar serrín y otros residuos. Siga los pasos que se indican a continuación para utilizar la aspiradora como soplador.

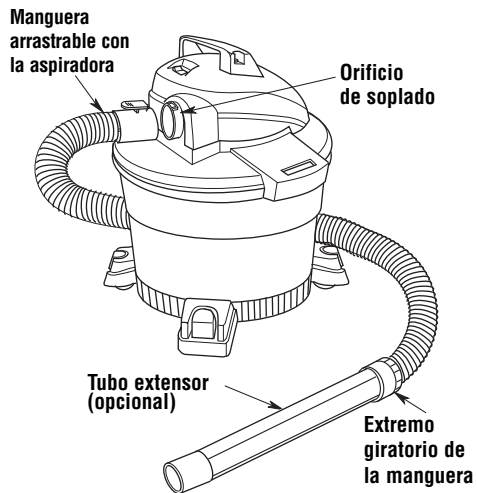
**⚠ ADVERTENCIA:** Use siempre protectores oculares de seguridad que cumplan con la norma ANSI Z87.1 (o en Canadá, con la norma CSA Z94.3) antes de utilizar la aspiradora como soplador.

**⚠ ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de lesiones a las personas que estén presentes, manténgalas alejadas de los residuos soplados.

**⚠ PRECAUCIÓN:** Use una máscara antipolvo si el soplado genera polvo que podría ser inhalado.

**⚠ PRECAUCIÓN:** Para reducir el riesgo de daños a la audición, use protectores de oídos cuando utilice la aspiradora/soplador durante muchas horas seguidas o cuando la utilice en un área ruidosa.

1. Localice el orificio de soplado de la aspiradora para mojado/seco.
2. Inserte el extremo más grande de la manguera en el orificio de soplado de la aspiradora.
3. (Opcional) Coloque el tubo extensor en el extremo giratorio de la manguera.
4. Encienda la aspiradora y estará listo para usarla como soplador.



# Mantenimiento

## Filtro

**▲ ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de lesiones debidas a un arranque accidental, desenchufe el cordón de energía antes de cambiar o limpiar el filtro.

**NOTA:** Este filtro está hecho de papel de alta calidad diseñado para detener partículas de polvo muy pequeñas. El filtro se puede usar para recoger material seco o pequeñas cantidades de líquido. Maneje el filtro cuidadosamente al quitarlo para limpiarlo o al instalarlo. Es posible que se produzcan arrugas en los pliegues del filtro, pero dichas arrugas no afectarán el funcionamiento del filtro.

### Limpieza del filtro

El filtro se debe limpiar a menudo para mantener un rendimiento óptimo de la aspiradora.

Asegúrese de secar el filtro antes de guardar la aspiradora o de recoger residuos secos.

**IMPORTANTE:** Después de limpiar el filtro, compruebe si éste tiene desgarraduras o agujeros pequeños. No use un filtro que tenga agujeros o desgarraduras. Incluso un agujero pequeño puede hacer que se salga mucho polvo de la aspiradora. Cámbielo inmediatamente.

### Remoción del filtro

Consulte la sección "Remoción e instalación del filtro" de este manual.

**IMPORTANTE:** Para evitar daños a la rueda del soplador y al motor, vuelva a instalar siempre el filtro antes de usar la aspiradora para recoger material seco.

### Limpieza de un filtro seco

1. Se puede lograr una extracción parcial de residuos sin quitar el filtro de la aspiradora. Golpee la parte superior de la tapa con la mano mientras la aspiradora está apagada.
2. Para obtener óptimos resultados de limpieza debido a la acumulación de polvo, limpie el filtro en un área abierta. La limpieza SE DEBE realizar al aire libre y no en el interior de la vivienda.
3. Después de quitar el filtro de la aspiradora, saque los residuos secos golpeando suavemente el filtro contra la pared interior del tambor para polvo. Los residuos se soltarán y caerán.
4. Para una limpieza a fondo del filtro seco con polvo fino (sin residuos), haga pasar agua a través del filtro tal como se describe bajo "Limpieza de un filtro mojado".

### Limpieza de un filtro mojado

Después de quitar el filtro, haga pasar agua a través de él usando una manguera o desde una espita. Tenga cuidado de que la presión del agua procedente de la manguera no sea tan fuerte como para dañar el filtro.

## Mantenimiento (continuación)

### Limpieza y desinfección de la aspiradora para mojado/seco

Para mantener el mejor aspecto posible de la aspiradora para mojado/seco, limpie su exterior con un paño humedecido con agua templada y un jabón suave.

Para limpiar el tambor:

1. Vacíe de residuos el tambor.
2. Lave a fondo el tambor con agua templada y un jabón suave.
3. Limpie el tambor con un paño seco.

Antes de un almacenamiento prolongado o según sea necesario (por ejemplo, si se recogen aguas residuales), se debe desinfectar el tambor.

Para desinfectar el tambor:

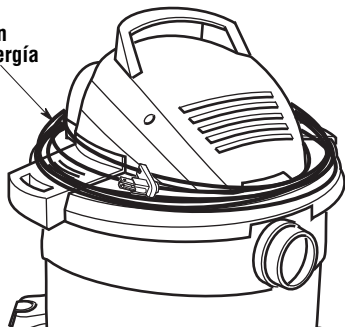
1. Eche 1 galón de agua y 1 cucharadita de blanqueador de cloro en el tambor.
2. Deje que la solución repose durante 20 minutos y agítela cuidadosamente cada pocos minutos, asegurándose de mojar todas las superficies interiores del tambor.
3. Vacíe el tambor después de 20 minutos. Enjuáguelo con agua hasta que el olor a blanqueador desaparezca. Deje que el tambor se seque completamente antes de sellar el motor sobre el tambor.

### Almacenamiento

Antes de almacenar la aspiradora, se debe vaciar y limpiar el tambor para polvo. El cordón de energía se debe enrollar alrededor de la unidad. Los accesorios se deben mantener en la misma área que la aspiradora para que estén al alcance de la mano cuando se necesiten. La aspiradora se debe almacenar en interiores.

Si el cordón de energía está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante o su agente de servicio o por personal similarmente calificado, para reducir el riesgo de accidente.

Cordón de energía



### Ruedecillas

Si las ruedecillas hacen ruido, puede poner una gota de aceite en el eje del rodillo para que hagan menos ruido.

# Notas

---

# Piezas de repuesto


**Aspiradora para mojado/seco de 6 ó 9 galones EE.UU.**  
**Números de modelo WD06700/WD0670M0 ó WD09700/WD0970M0**

Las piezas RIDGID se encuentran disponibles en línea conectándose a [www.ridgidparts.com](http://www.ridgidparts.com)

Pida siempre por número de pieza —no por número de clave

## ADVERTENCIA

### SERVICIO DE AJUSTES Y REPARACIONES DE UNA ASPIRADORA PARA MOJADO/SECO CON AISLAMIENTO DOBLE

En una aspiradora para mojado/seco con aislamiento doble se proporcionan dos sistemas de aislamiento en vez de conexión a tierra. No se proporciona ningún medio de conexión a tierra en un aparato electrodoméstico con aislamiento doble, ni se debe añadir a éste ningún medio de conexión a tierra. El servicio de ajustes y reparaciones de una aspiradora para mojado/seco con aislamiento doble requiere extremado cuidado y conocimiento del sistema, y debe ser realizado únicamente por personal de servicio competente. Las piezas de repuesto para la aspiradora para mojado/seco con aislamiento doble deben ser idénticas a las piezas que reemplazan. La aspiradora para mojado/seco con aislamiento doble está marcada con las palabras "DOUBLE INSULATED" (con aislamiento doble) y puede que el símbolo  (un cuadrado dentro de un cuadrado) también esté marcado en los aparatos.

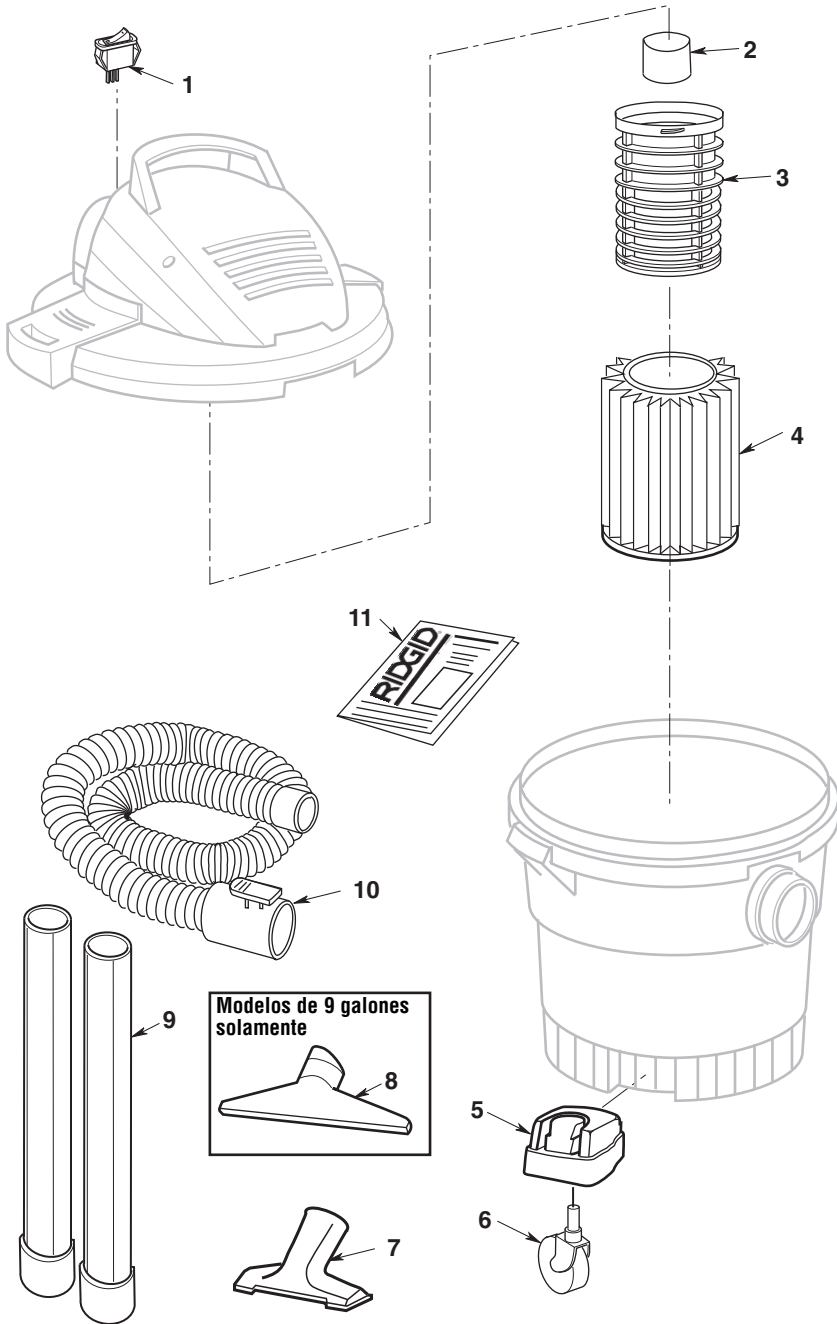
Para reducir el riesgo de lesiones por causa de descargas eléctricas, desenchufe el cordón de energía antes de hacer servicio de ajustes y reparaciones a las piezas eléctricas de la aspiradora para mojado/seco.

No. de clave	WD06700/WD0670M0 No. de pieza	WD09700/WD0970M0 No. de pieza	Descripción
1	832086	832086	Interruptor oscilante
2	509488	509488	Flotador
3	823201-3	823201-3	Jaula del filtro
4	VF4000	VF4000	† Filtro Qwik Lock™
5	832084	832084	Pata para ruedecilla con área de almacenamiento
6	331605	331605	Ruedecilla
7	VT1709	VT1709	Boquilla utilitaria
8	—	VT1710	† Boquilla para mojado † (9 galones solamente)
9	VT1708	VT1708	Tubo de extensión
10	VT1720	VT1720	† Manguera
11	SP6727	SP6727	† Manual del usuario

† Estas piezas de repuesto se encuentran disponibles en el establecimiento donde compró la aspiradora.

# Aspiradora para mojado/seco de 6 ó 9 galones EE.UU. Números de modelo WD06700/WD0670MO ó WD09700/WD0970MO

Las piezas RIDGID se encuentran disponibles en línea conectándose a [www.ridgidparts.com](http://www.ridgidparts.com)





**Qué está cubierto**

Se garantiza que las herramientas RIDGID® están libres de defectos de fabricación y de materiales.

**Cuánto dura la cobertura**

Esta garantía dura toda la vida de la herramienta RIDGID®. La cobertura de garantía termina cuando el producto se vuelva inutilizable por motivos que no sean defectos de fabricación o de materiales.

**Cómo puede obtener servicio**

Para obtener el beneficio de esta garantía, envíe el producto completo mediante transporte prepago a RIDGE TOOL COMPANY, Elyria, Ohio, o a cualquier CENTRO DE SERVICIO INDEPENDIENTE RIDGID®. Las llaves para tubos y otras herramientas de mano deben devolverse al establecimiento de compra.

**Qué haremos para corregir los problemas**

Los productos garantizados se repararán o reemplazarán, a opción de RIDGE TOOL, y se devolverán sin cargo; o si después de tres intentos de reparar o reemplazar un producto durante el período de garantía dicho producto sigue presentando defectos, usted podrá optar por recibir un reembolso completo por la cantidad del precio de compra.

**Qué no está cubierto**

Las averías debidas a uso incorrecto, abuso o desgaste por el uso normal no están cubiertas por esta garantía. RIDGE TOOL no será responsable de ningún daño incidental ni emergente.

**Cómo se relaciona la ley local con la garantía**

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de los daños incidentales o emergentes, por lo que es posible que la limitación o exclusión que antecede no tenga aplicación en su caso. Esta garantía le confiere a usted derechos específicos y es posible que también tenga otros derechos, que varían de un estado a otro, una provincia a otra o un país a otro.

**Ninguna otra garantía expresa tiene aplicación**

Esta GARANTÍA COMPLETA DE POR VIDA es la garantía única y exclusiva de los productos RIDGID®. Ningún empleado, agente, distribuidor u otra persona está autorizado a alterar esta garantía ni a dar ninguna otra garantía en nombre de RIDGE TOOL COMPANY.

**Nos. de existencias WD0670/WD0670M o WD0970/WD0970M**  
**Nos. de modelo WD06700/WD0670M0 o WD09700/WD0970M0**  
**Número de serie \_\_\_\_\_**  
 Los números de modelo y de serie se pueden encontrar junto al orificio de soplado. Debe anotar tanto el número de modelo como el de serie en un lugar seguro para uso futuro.

**¿PREGUNTAS O COMENTARIOS? COMUNÍQUESE CON NOSOTROS EN**  
**1-800-4-RIDGID (1-800-474-3443) desde los EE.UU. y Canadá**  
**01-800-701-9811 desde México**  
**www.ridgidvacs.com**

Por favor, tenga a mano su número de modelo y número de serie cuando llame.



**EMERSON™**  
**Professional Tools**

**Emerson Tool Company**  
**Una División de**  
**Emerson Electric Co.**

© 2009 Emerson

No. de pieza SP6727

No. de formulario SP6727

Impreso en México 09/09